

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	JOHN DEERE	3 0 3 0	CH 447 23

Constructeur JOHN DEERE Werke Mannheim, Mannheim (D)  
 Identification "3030" sur plaquette du constructeur  
( L'arrière le No du châssis = usine de construction)  
 Plaquette constr. à droite, au-dessus de l'essieu avant  
 N° du châssis à droite, au-dessus de l'essieu avant  
 Ident. du moteur "6329 DI-14" à droite, latéralement, sur le bloc (plaquette)  
 Importateur princ. MATRA ZOLLIKOFEN, Bernstrasse 160, 3052 Zollikofen  
 Véhicule homologué 294914L Signes fixes dans code du type 3030

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, assistance hydraulique  
 Transmission boîte sous charge, mécanique non synchronisée \*)  
 Nombre de vitesses 2x3x2 Entraînement arrière; blocage différé.  
 Frein de service hydraulique, à disques, sur les roues AR  
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage  
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les roues AR  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circ. -

**Moteur**  
 Marque JOHN DEERE Type 6.329DL-14  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6  
 Alésage 102 Course 110  
 Cylindrée 5390 CV-impôt 27,45  
 Puissance en CV 63 kW à t/min 2500  
(86 DIN)  
 Bruit à proxi. 102,5 dB/A à t/min 2550 \*\*  
 Silencieux 1 pot 610x227x139 mm (cheminée)  
 Mesure des gaz BOSCH noircissement 3,0 (Md, max, 1200 t/min)  
Bacharach 3,0

**Carrosserie** ouverte +)  
 Nombre de portes +) Indic. vit. -  
 Ceintures sécurité - Rétroviseur +) -  
 Cale 510x190x340 Attelage AR+AV= broches  
 Antivol -  
 Nombre de places t 1 av - centre - ar -  
 Dimensions  
 Longueur int. 4120 Empattements 2450  
ext. 2090  
 Largeur 2480  
 Hauteur Voie av 1600 ar 1650  
 Porte à faux lat. 540 Voies av 1500 - 2000  
av 1600 - 2100  
ar 1130 Braquage g 8100 d 8700  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

**Poids**  
 avant arrière total  
 Poids à vide 1350 2540 3890  
 Charge utile - - -  
 Poids total 2040 4500 6000  
 Garantie fabr. 11.2/10 - 24 16.9/14 - 38  
 Dimens. pneus 8 / 0,9 8 / 1,1 (Variantes ++)  
 Ply / bar 1370 3850  
 Charge 30 km/h 30 km/h  
 pour V max  
 Garantie poids remorquable avec frein -  
 Garantie poids remorquable sans frein -  
 Garantie poids de l'ensemble -  
 Poids remorquable testé -  
 Vitesse maximale selon le constructeur - km/h  
 Vitesse maximale testée 24,6 km/h

à 2550 t/min au moteur resp. 640 t/min à la prise de force

Equipement §)	
Feux de route	M (E)
Feux de croisement	M (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av l (E)   ar 2a (E)
Catadioptrés	av   ar 2+2/I (E)
Feux de gabarit	av   ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	
Essui-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	BOSCH 0 320 043 010 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	JOHN DEERE	3030	
Homologation			
N°	CH	4447 23	
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	3890	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	27,45
Poids total		Cylindrée	5390

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* Transmission : boîte c.v. sous charge "High-Low"; verrouillage mécanique sur position "P".
- \*\* Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = V-max. 24,6 km/h, M3S = 85,25 dB/A.  
à proximité = à 50 cm du carénage du moteur.
- + Carrosserie : livrable sur demande avec un arceau de sécurité, un cadre ou une cabine de sécurité testés OECD;  
les Nos d'homologation et l'équipement de la cabine fermée doivent être contrôlés à l'immatriculation.
- ++ Variante de pneus : AV = 7.50 R 20 6 PR charge par essieu 1370 (2,1) V-max. 30 km/h  
AR = 18.4 R 38 8 PR 4760 (1,1) 30 km/h
- §) Equipement : lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires;  
la hauteur des feux est admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;

lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Zollikofen, 17.8.78

• Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules